叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳;
双语音标
阅读创始人
注音阅
读英语
教育之父
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 来自怀俄明州和科罗拉多州的一种新的囊(a New Pocket Gopher (genus Thomomys)) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

来自怀俄明州和科罗拉多州的一种新的囊(A New Pocket Gopher (Genus Thomomys))

第1/1页

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 219]
[页 -]

[第219页]

[ə; eɪ] [njuː] [ˈpɒkɪt] [ˈɡəʊfə(r)] ([ˈdʒiːnəs] [θɑːˈmɑːmɪs])
A New Pocket Gopher (Genus Thomomys)
一个 新的 口袋 地鼠 (属 托莫西斯)

一种新的囊鼠（属名：Thomomys）

[frɒm; frəm][waɪˈəʊmɪŋ][ænd; ənd][ˌkɒləˈrɑːdəʊ]
From Wyoming and Colorado
从 怀俄明州 和 科罗拉多州

来自怀俄明州和科罗拉多州

[baɪ]
BY
经过

经过

[iː] . [ˈreɪmənd] [hɔːl]
E . RAYMOND HALL
E . 雷蒙德 大厅

E. 雷蒙德·霍尔

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈkænzəs] [ˌpʌblɪˈkeɪʃnz]
University of Kansas Publications
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mjuˈziːəm][ɒv; əv][ˈnætʃ(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri]
Museum of Natural History
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

[ˈvɒljuːm] [faɪv] , [nəʊ] . - , [ˌpiː ˈpiː] . - - -
Volume 5 , No . 13 , pp . 219 - 222
体积 5 , 不 . - , pp . - - -

第5卷，第13期，第219-222页

[dɪˈsembə(r)] - , -
December 15 , 1951
十二月 - , -

1951年12月15日

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈkænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

LAWRENCE1951
LAWRENCE1951
LAWRENCE1951

劳伦斯 1951

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 220]
[页 -]

[第220页]

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈkænzəs] [ˌpʌblɪˈkeɪʃnz] , [mjuˈziːəm][ɒv; əv][ˈnætʃ(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

[ˈeditəz] : [iː] . [ˈreɪmənd] [hɔːl] , [ˈtʃeəmən] , [ə; eɪ] . [ˈbaɪrən] [ˈlenəd] ,
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , A . Byron Leonard ,
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , 一个 . 拜伦 伦纳德 ,

编辑：E. Raymond Hall（主席）、A. Byron Leonard

[ˈedwəd] [eɪtʃ] . [ˈteɪlə(r)] , [ˈrɒbət] [ˈdʌbljuː] . [ˈwɪlsn]
Edward H . Taylor , Robert W . Wilson
爱德华 H . 泰勒 , 罗伯特 W . 威尔逊

爱德华·H·泰勒，罗伯特·W·威尔逊

[ˈvɒljuːm] [faɪv] , [nəʊ] . - , [ˌpiː ˈpiː] . - - -
Volume 5 , No . 13 , pp . 219 - 222
体积 5 , 不 . - , pp . - - -

第5卷，第13期，第219-222页

[dɪˈsembə(r)] - , -
December 15 , 1951
十二月 - , -

1951年12月15日

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈkænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

[ˈlɒrəns] , [ˈkænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

[ˈprɪntɪd] [baɪ]
PRINTED BY
打印 经过

印刷者

[fɜːrd] [vɔɪlənd] , [ˌdʒeɪ ˈɑːr] . , [steɪt] [ˈprɪntə(r)]
FERD VOILAND , JR . , STATE PRINTER
费尔德 沃兰德 , JR . , 状态 打印机

FERD VOILAND, JR.，国家印刷商

[təˈpiːkə] , KANSAS195124 - -
TOPEKA , KANSAS195124 - 1359
托皮卡 , KANSAS195124 - -

堪萨斯州托皮卡 195124-1359

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 221]
[页 -]

[第221页]

[ə; eɪ] [njuː] [ˈpɒkɪt] [ˈgəʊfə(r)] ([ˈdʒiːnəs] [θɑːˈmɑːmɪs])
A New Pocket Gopher (Genus Thomomys)
一个 新的 口袋 地鼠 (属 托莫西斯)

一种新的囊鼠（属名：Thomomys）

[frɒm; frəm] [waɪ'əʊmɪŋ] [ænd; ənd] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ]
from Wyoming and Colorado
从 怀俄明州 和 科罗拉多州

来自怀俄明州和科罗拉多州

[baɪ]
By
经过

经过

[iː] . ['reɪmənd] [hɔːl]
E . RAYMOND HALL
E . 雷蒙德 大厅

E. 雷蒙德·霍尔

[ə'mʌŋ] [smɔːl] ['mæm(ə)lz] [ə'kjuːmjəleɪtɪd] , [frɒm; frəm] [waɪ'əʊmɪŋ] , [ɪn] [ðə; ði] [mju'ziːəm] [ɒv; əv] ['nætʃ(ə)rəl]
Among small mammals accumulated , from Wyoming , in the Museum of Natural
之中 小的 哺乳动物 积累 ， 从 怀俄明州 ， 在 这 博物馆 的 自然的
['hɪstri; 'hɪstəri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɒv; əv] ['kænzəs] ,
History of the University of Kansas ,
历史 的 这 大学 的 堪萨斯州 ，

在堪萨斯大学自然历史博物馆收藏的来自怀俄明州的小型哺乳动物标本中，

['spesəmən] [ɒv; əv] [ðə; ði] [waɪd] - [spred] ['spiːʃiːz] [θɑː'mɑːmɪs] - [ɑː(r); ə(r)] [ə'bʌndəntli]
specimens of the wide - spread species Thomomys talpoides are abundantly
标本 的 这 宽的 - 传播 物种 托莫西斯 - 是 大量
[ˌreprɪ'zentɪd] .
represented .
代表 .

分布广泛的物种 Thomomys talpoides 的标本数量众多。

[ˌsʌbspə'sɪfɪk] [nems] [ɑː(r); ə(r)] [ə'veɪləb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [məʊst] [ɒv; əv] [ðiːz] ,
Subspecific names are available for most of these ,
亚种 姓名 是 可用的 为了 最多 的 这些 ，

其中大多数都有亚种名称。

[bʌt; bət] ['spesəmən] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [si'erə] ['mɑːdre] ['maʊntən] [reɪndʒ] [ɒv; əv] [waɪ'əʊmɪŋ] [ænd; ənd]
but specimens from the Sierra Madre Mountain Range of Wyoming and
但 标本 从 这 塞拉 母亲 山 范围 的 怀俄明州 和
[ˌkɒlə'rɑːdəʊ] [pruːv] [ə'pɒn] [kəm'pærɪs(ə)n] [tuː; tə] [pə'teɪn] [tuː; tə] [æn; ən] [ˌhɪətu'fɔː(r)] [ˌʌn'neɪmd] ['sʌbspiːʃiːz]
Colorado prove upon comparison to pertain to an heretofore unnamed subspecies
科罗拉多州 证明 之上 比较 到 属于 到 一个 此前 无名氏 亚种
[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [dɪ'skraɪbd] [ænd; ənd] [nemd] [æz; əz] [f'ɒləʊz] :
which may be described and named as follows :
哪个 可能 是 描述 和 命名 作为 跟随 ：

但经比较，来自怀俄明州和科罗拉多州内华达山脉的标本证明属于一个此前未命名的亚种，该亚种可描述并命名如下：

[θɑː'mɑːmɪs] - ['mɛrɪtəs] [njuː] ['sʌbspiːʃiːz]
Thomomys talpoides meritus new subspecies
托莫西斯 - 功绩 新的 亚种

托米鼠新亚种

[taɪp] . — [meɪl] , ['ædʌlt; ə'dʌlt] , [skʌl] [ænd; ənd] [skɪn] , [nəʊ] . - [mʌs] .
Type . — Male , adult , skull and skin , no . 25628 Mus .
类型 . — 男性 ， 成人 ， 颅骨 和 皮肤 ， 不 . - 音乐 .

类型.—男性，成年，头骨和皮肤，编号 25628 Mus.

[næt] . [hɪst] .
Nat . Hist .
纳特 . 历史 .

自然历史

['juːnɪv] .
Univ .
大学 .

大学

['kænzəs] ; [frɒm; frəm][eit][miː] . [en][ænd; ənd] - - ½ [miː] . [iː]['seɪvəri] , - [ˌef 'tiː] . , ['kɑːbən] ['kaʊnti] ,
Kansas ; from 8 mi . N and 19 - ½ mi . E Savery , 8800 ft . , Carbon County ,
堪萨斯州 ; 从 8 米 . N 和 - - ½ 米 . E 萨维里 , - 英尺 . , 碳 县 ,

堪萨斯州；位于萨维里以北 8 英里、以东 19.5 英里处，海拔 8800 英尺，卡本县

[waɪ'əʊmɪŋ] ; [əb'teɪnd] [ɒn][dʒʊ'laɪ] - , - , [baɪ] [dʒɔːdʒ] [em] . ['njuːtən] ; [ə'rɪdʒən(ə)l][nəʊ] . [fɔːr] .
Wyoming ; obtained on July 19 , 1948 , by George M . Newton ; original no . 4 .
怀俄明州 ; 获得 在 七月 - , - , 经过 乔治 M . 牛顿 ; 原来的 不 . 4 .

怀俄明州；1948 年 7 月 19 日由乔治·M·牛顿获得；原件编号 4。

[reɪndʒ] . — [si'erə] ['mɑːdre] ['maʊntən] [reɪndʒ] [ɒv; əv] ['sʌðən] [waɪ'əʊmɪŋ] [ænd; ənd] ['nɔːðən]
Range . — Sierra Madre Mountain Range of southern Wyoming and northern
范围 . — 塞拉 母亲 山 范围 的 南部 怀俄明州 和 北方
[ˌkɒlə'rɑːdəʊ] .
Colorado .
科罗拉多州 .

山脉——位于怀俄明州南部和科罗拉多州北部的内华达山脉。

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs] . — [saɪz] [smɔːl] ([siː] ['meʒəm(ə)nts]) ; ['kʌlə(r)] [dɑːk] , ['ʌpərˌpɑːrts] [ɪn] [wɔːn] ['pelɪdʒ]
Diagnosis . — Size small (see measurements) ; color dark , upperparts in worn pelage
诊断 . — 尺寸 小的 (看 测量) ; 颜色 黑暗的 , 上半身 在 磨损 毛皮
[ɒv; əv][dʒʊ'laɪ] [dɑːkə] [ðæn; ðən] ([nɪə(r)] ,
of July darker than (near ,
的 七月 较暗 比 (靠近 ,

诊断——体型小（见测量数据）；颜色深，上体毛色在七月磨损的皮毛中比（接近，

[en]) [rɔː] ['ʌmbə(r)] (['kæpɪtəlaɪzd] [tɜːmz] [ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv] ['rɪdʒˌweɪ] , ['kʌlə(r)] ['stændədz] [ænd; ənd]['kʌlə(r)]
n) Raw Umber (capitalized terms are of Ridgway , Color Standards and Color
n) 生的 数字 (资本化 条款 是 的 里奇韦 , 颜色 标准 和 颜色
[nə'meŋklətʃə(r)] ,
Nomenclature ,
命名法 ,

n) 生赭（大写术语出自 Ridgway 的《颜色标准和颜色命名法》，

['wɒʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . , -) [ænd; ənd][ɪn] [freʃ] ['pelɪdʒ] [ɒv; əv] ['ɔːgəst] [bɪ'twiːn] ([nɪə(r)] , - -)
Washington , D . C . , 1912) and in fresh pelage of August between (near , 16 ')
华盛顿 , D . C . , -) 和 在 新鲜的 毛皮 的 八月 之间 (靠近 , - -)

华盛顿特区，1912 年）和 8 月份的新鲜毛皮之间（接近，16 英尺）

[praʊts] [braʊn] [ænd; ənd] ['mʌmi] [braʊn] ; [skʌl] [smɔːl] ; ['relətɪv] [tuː; tə]['bæsɪlə(r)][leŋkθ; leŋθ] , [skʌl]
Prout's Brown and Mummy Brown ; skull small ; relative to basilar length , skull
普劳特 棕色的 和 木乃伊 棕色的 ; 颅骨 小的 ; 相对的 到 基底 长度 , 颅骨
['nærəʊ] [ə'krɒs] ['rɒstrəm] ,
narrow across rostrum ,
狭窄的 穿过 主席台 ,

普劳特棕蝠和木乃伊棕蝠；头骨小；相对于颅底长度，头骨在吻部较窄。

[zaɪ'gəʊmətə][ænd; ənd] ['mæstɔɪd] ; ['neɪzlz] [ʃɔːt] [ænd; ənd] [pɑːs'tɪriərli] [trʌŋ'keɪt] ; [ˌpriː]
zygomata and mastoids ; nasals short and posteriorly truncate ; premaxillae
颧小体 和 乳突 ; 鼻音 短的 和 后方 截短 ; 前颌骨
[ɪk'stendɪŋ] [bɪ'haɪnd] ['neɪzlz] ;
extending behind nasals ;
扩展 在后面 鼻音 ;

颧骨和乳突；鼻骨短，后部截形；前颌骨延伸至鼻骨后方；

['tempərəl] [laɪnz] [feɪnt] [ænd; ənd] [daɪ'vɜːdʒənt] [pɑːs'tɪriərli] .
temporal lines faint and divergent posteriorly .
颞 线条 头晕的 和 分歧 后方 .

颞线向后逐渐变淡并呈发散状。

[kəm'pærəsnz] . — [frɒm; frəm] [θɑː'mɑːmɪs] - - ([nɔːθ] [plæt] ['rɪvə(r)] ['væli] ,
Comparisons . — From Thomomys talpoides rostralis (North Platte River Valley ,
比较 . — 从 托莫西斯 - - (北 普拉特 河 谷 ,
[es 'dʌbljuː] [ɒv; əv] [ˌsærə'təʊgə] , [waɪ'əʊmɪŋ]) ,
SW of Saratoga , Wyoming) ,
西南 的 萨拉托加 , 怀俄明州) ,

比较对象——来自 Thomomys talpoides rostralis（怀俄明州萨拉托加西南部的北普拉特河谷），

[ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [tuː; tə] [ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] [saʊθ] , [tiː] . [tiː] . ['mɛrɪtəs] ['difəz] [ɪn] : ['lesə(r)] [saɪz] ,
the subspecies to the east and south , T . t . meritus differs in : Lesser size ,
这 亚种 到 这 东方 和 南 , T . t . 功绩 不同 在 : 较小的 尺寸 ,

东部和南部的亚种 T. t. meritus 与东部和南部的亚种的区别在于：体型较小，

[dɑːkə] ['kʌlə(r)] , [smɔːlə(r)] [ænd; ənd] [sl'ɛndəɹɐ] [skʌl] .
darker color , smaller and slenderer skull .
较暗 颜色 , 较小的 和 更苗条 颅骨 .

颜色较深，头骨较小较细长。

[ðə; ði] ['slendənəs] [ɪz] [ɪ'speʃəli] ['nəʊtɪsəb(ə)l] [ɪn] [ðə; ði] [bredθ] [ə'krɒs] [ðə; ði] [zaɪ'gəʊmətə] , ['mæstɔɪd]
The slenderness is especially noticeable in the breadth across the zygomata , mastoids
这 苗条 是 尤其 显 在 这 宽度 穿过 这 颧小体 , 乳突
, [ænd; ənd] ['rɒstrəm] .
, and rostrum .
, 和 主席台 .

颧骨、乳突和喙部的宽度尤其明显地体现出纤细的体型。

[frɒm; frəm] [θɑː'mɑːmɪs] - ['kluːziəs] (['tɒpətaɪp]) , [ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [tuː; tə] [ðə; ði] [nɔːθ]
From Thomomys talpoides clusius (topotypes) , the subspecies to the north
从 托莫西斯 - 克卢修斯 (拓扑类型) , 这 亚种 到 这 北
[ænd; ənd] [west] , [tiː] . [tiː] . ['mɛrɪtəs] ['difəz] [ɪn] :
and west , T . t . meritus differs in :
和 西方 , T . t . 功绩 不同 在 :

与北部和西部的亚种 Thomomys talpoides clusius（模式标本）相比，T. t. meritus 的区别在于：

['kʌlə(r)] [mʌtʃ] [dɑːkə] ; ['rɒstrəm] [lɒŋgə(r)] ; [skʌl] ['nærəʊə(r)] [ə'krɒs] ['mæstɔɪd] [ænd; ənd] [zaɪ'gəʊmətə] ;
Color much darker ; rostrum longer ; skull narrower across mastoids and zygomata ;
颜色 很多 较暗 ; 主席台 更长 ; 颅骨 较窄 穿过 乳突 和 颧小体 ;
[tɪm'pænɪk] , [ænd; ənd] ['ɔːlsəʊ] ['mæstɔɪd] , ['buliː] [smɔːlə(r)] .
tympanic , and also mastoid , bullae smaller .
鼓膜 , 和 还 乳突 , 大疱 较小的 .

颜色更深；吻突更长；头骨在乳突和颧骨处更窄；鼓室以及乳突泡更小。

[rɪ'zembləns] [tuː; tə] [tiː] . [tiː] . ['kluːziəs] [ɪz] [ʃəʊn] [ɪn] [ðə; ði] ['nærəʊnəs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [skʌl]
Resemblance to T . t . clusius is shown in the narrowness of the skull
相似 到 T . t . 克卢修斯 是 所示 在 这 狭窄 的 这 颅骨
[ˌɪntər'ɔːrbɪtəli] [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] ['ʃɔːtnəs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [tuːθ] - [rəʊ] .
interorbitally and in the shortness of the tooth - row .
轨道间 和 在 这 短促 的 这 齿 - 排 .

与 T. t. clusius 的相似之处在于眶间颅骨的狭窄和牙列的短小。

[rɪ'mɑːrks] . — [ðə; ði] ['spesəmən] [ɒv; əv] [θɑː'mɑːmɪs] [frɒm; frəm][waɪ'əʊmɪŋ][ɒn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [neɪm] [tiː] .
Remarks . — The specimens of Thomomys from Wyoming on which the name T .
评论 . — 这 标本 的 托莫西斯 从 怀俄明州 在 哪个 这 姓名 T .
[tiː] . ['mɛrɪtəs] [ɪz] [beɪst] [wɜː(r); wə(r)] [əb'teɪnd] [baɪ]['mɪstə(r)] . [iː] . [lɛndəl] ['kɒkrəm] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]
t . meritus is based were obtained by Mr . E . Lendell Cockrum and his
t . 功绩 是 基于 是 获得 经过 先生 . E . 伦德尔 考克伦 和 他的
[ə'səʊʃɪeɪts] [wɪð] [ðə; ði] [θɔːt] [ðæt] [ɪntəgreɪ'deɪʃən] [mait] [biː; bi] [ʃəʊn] [bɪ'twiːn] [tiː] . [tiː] .
associates with the thought that intergradation might be shown between T . t .
同事 和 这 想法 那 相干 可能 是 所示 之间 T . t .
\- [tuː; tə][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd][tiː] . [tiː] . ['kluːziəs][tuː; tə][ðə; ði] [west] .
rostralis to the east and T . t . clusius to the west .
\- 到 这 东方 和 T . t . 克卢修斯 到 这 西方 .

备注——根据怀俄明州采集的 Thomomys 标本，T. t. meritus 的名称由此而来。这些标本是由 E. Lendell Cockrum 先生及其同事获得的，他们认为东部的 T. t. rostralis 和西部的 T. t. clusius 之间可能存在过渡关系。

[ðə; ði] ['ænɪmlz] [ʃəʊd] [ɪn'sted] ,
The animals showed instead ,
这 动物 显示 反而 ,

相反，动物们却表现出了

[ðæt] [ðeə(r)][wɒz; wəz][ə; eɪ] ['sʌbspiːʃiːz] ['difə] [frɒm; frəm] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [tuː] ['menʃ(ə)nd]
that there was a subspecies differing from each of the two mentioned
那 那里 曾是 一个 亚种 不同 从 每个 的 这 二 提及
['sʌbspiːʃiːz] [ɪn] [smɔːl] [saɪz] ,
subspecies in small size ,
亚种 在 小的 尺寸 ,

存在一个亚种，其体型与上述两个亚种均有所不同。

[dɑːk] ['kʌlə(r)][ænd; ənd] ['slendənəs] [ɒv; əv] [skʌl] .
dark color and slenderness of skull .
黑暗的 颜色 和 苗条 的 颅骨 .

头骨颜色较深，形状纤细。

[ək'nɒlɪdʒmənt] [ɒv; əv] [ə'sɪstəns]
Acknowledgment of assistance
致谢 的 协助

感谢协助

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 222]
[页 -]

[第222页]

[wɪð] [fiːld] [wɜːk] [ɪz] [meɪd] [tuː; tə][ðə; ði]['kænzəs][ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɪn'daʊmənt] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] .
with field work is made to the Kansas University Endowment Association .
和 场地 工作 是 制成 到 这 堪萨斯州 大学 捐赠基金 协会 .

向堪萨斯大学捐赠协会提交实地考察报告。

['meʒəm(ə)nts] . — ['ævərɪdʒ] [ænd; ənd] [ɪk'striːm] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv]['sev(ə)n]['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪlz]
Measurements . — Average and extreme measurements of seven adult males
测量 . — 平均的 和 极端 测量 的 七 成人 男性
[ænd; ənd][faɪv]['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] , [frɒm; frəm][ðə; ði] [taɪp] [ləʊ'kæləti] ,
and five adult females , from the type locality ,
和 五 成人 女性 , 从 这 类型 地点 ,

测量数据——来自模式产地的七只成年雄性和五只成年雌性的平均测量值和极端测量值。

[ɑː(r); ə(r)][æz; əz] [fˈɒləʊz] : [ˈtəʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , ♂ - (- - -) , ♀ - (- - -) ;
are as follows : Total length , ♂ 204 (193 - 226) , ♀ 207 (193 - 210) ;
是 作为 跟随 : 全部的 长度 , ♂ - (- - -) , ♀ - (- - -) ;
[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][teɪl] ,
length of tail ,
长度 的 尾巴 ,

具体如下：总长度，♂ 204 (193-226)，♀ 207 (193-210)；尾长，

- (- - -) , - (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][haɪnd] [fʊt] , - . [sɪks] (- - -) , - . [fɔːr] (-
56 (46 - 68) , 56 (50 - 63) ; length of hind foot , 27 . 6 (26 - 30) , 27 . 4 (27
- (- - -) , - (- - -) ; 长度 的 后 脚 , - . 6 (- - -) , - . 4 (-
- -) ; [ˈbæsɪlə(r)][leŋkθ; leŋθ] ,
- 28) ; basilar length ,
- -) ; 基底 长度 ,

56（46-68），56（50-63）；后足长度，27.6（26-30），27.4（27-28）；基部长度，

- . [ˈsɛvən] (- . - - - . -) , - . [wʌn] (- . [faɪv] - - . [ˈsɛvən]) ; [ˌzaɪgəʊˈmætɪk] [bredθ] , - .
30 . 7 (29 . 0 - 33 . 0) , 30 . 1 (29 . 5 - 30 . 7) ; zygomatic breadth , 20 .
- . 7 (- . - - - . -) , - . 1 (- . 5 - - . 7) ; 颧骨 宽度 , - .
[fɔːr] (- . [naɪn] - - . [sɪks]) , - . [faɪv] (- . [eit] - - . -) ; [liːst] [ˌɪntərˈɔːbɪt(ə)l] [bredθ] ,
4 (18 . 9 - 21 . 6) , 19 . 5 (18 . 8 - 20 . 0) ; least interorbital breadth ,
4 (- . 9 - - . 6) , - . 5 (- . 8 - - . -) ; 至少 轨道间 宽度 ,

30.7 (29.0-33.0), 30.1 (29.5-30.7)；颧宽，20.4 (18.9-21.6), 19.5 (18.8-20.0)；最小眶间距，

[sɪks] . [ˌtuːˈtuː] ([faɪv] . [eit] - [sɪks] . [sɪks]) , [sɪks] . [wʌn] ([faɪv] . [naɪn] - [sɪks] . [θriː]) ; [mæˈstɒɪdəl] [bredθ] ,
6 . 2 (5 . 8 - 6 . 6) , 6 . 1 (5 . 9 - 6 . 3) ; mastoidal breadth ,
6 . 2 (5 . 8 - 6 . 6) , 6 . 1 (5 . 9 - 6 . 3) ; 乳突 宽度 ,
- . [naɪn] (- . [naɪn] - - . [faɪv]) , - . [ˌtuːˈtuː] (- . [ˈsɛvən] - - . [sɪks]) ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [ˈneɪzlz]
17 . 9 (16 . 9 - 18 . 5) , 17 . 2 (16 . 7 - 17 . 6) ; length of nasals
- . 9 (- . 9 - - . 5) , - . 2 (- . 7 - - . 6) ; 长度 的 鼻音
,
,
,

6.2 (5.8-6.6), 6.1 (5.9-6.3)；乳突宽度，17.9 (16.9-18.5), 17.2 (16.7-17.6)；鼻骨长度，

- . [ˈsɛvən] (- . [fɔːr] - - . [ˈsɛvən]) , - . [ˌtuːˈtuː] (- . [eit] - - . [naɪn]) ; [bredθ] [ɒv; əv] [ˈrɒstrəm]
13 . 7 (12 . 4 - 14 . 7) , 13 . 2 (12 . 8 - 13 . 9) ; breadth of rostrum
- . 7 (- . 4 - - . 7) , - . 2 (- . 8 - - . 9) ; 宽度 的 主席台
, [ˈsɛvən] . - ([sɪks] . [faɪv] - [ˈsɛvən] . [faɪv]) , [sɪks] . [naɪn] ([sɪks] . [ˈsɛvən] - [ˈsɛvən] . [θriː]) ; [leŋkθ; leŋθ]
, 7 . 0 (6 . 5 - 7 . 5) , 6 . 9 (6 . 7 - 7 . 3) ; length
, 7 . - (6 . 5 - 7 . 5) , 6 . 9 (6 . 7 - 7 . 3) ; 长度
[ɒv; əv] [ˈrɒstrəm] ,
of rostrum ,
的 主席台 ,

13.7 (12.4-14.7), 13.2 (12.8-13.9)；喙宽，7.0 (6.5-7.5), 6.9 (6.7-7.3)；喙长，

- . [θriː] (- . [θriː] - - . [faɪv]) , - . [eit] (- . [θriː] - - . [wʌn]) ; [ælˈviːələ(r)][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv]
16 . 3 (15 . 3 - 17 . 5) , 15 . 8 (15 . 3 - 16 . 1) ; alveolar length of
- . 3 (- . 3 - - . 5) , - . 8 (- . 3 - - . 1) ; 肺泡 长度 的
[mækˈsɪləri] [tuːθ] - [rəʊ] , [ˈsɛvən] . [wʌn] ([sɪks] . [naɪn] - [ˈsɛvən] . [θriː]) , [ˈsɛvən] . [wʌn] ([sɪks] . [eit] - [ˈsɛvən]
maxillary tooth - row , 7 . 1 (6 . 9 - 7 . 3) , 7 . 1 (6 . 8 - 7
上颌 齿 - 排 , 7 . 1 (6 . 9 - 7 . 3) , 7 . 1 (6 . 8 - 7
. [faɪv]) .
. 5) .
. 5) .

16.3 (15.3-17.5), 15.8 (15.3-16.1)；上颌牙列牙槽长度，7.1 (6.9-7.3), 7.1 (6.8-7.5)。

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] . — ['təʊt(ə)l]['nʌmbə(r)] - [ænd; ənd] [ən'les] ['ʌðəwaɪz] ['ɪndə,keɪtɪd][ɪn][ðə; ði]
Specimens examined . — Total number 26 and unless otherwise indicated in the
标本 检查 . — 全部的 数字 - 和 除非 否则 表明的 在 这
[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði][,juːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] .
Museum of Natural History of the University of Kansas .
博物馆 的 自然的 历史 的 这 大学 的 堪萨斯州 .

检查的标本总数为 26 件，除非另有说明，否则均来自堪萨斯大学自然历史博物馆。

[waɪ'əʊmɪŋ] . — ['kɑːbən] ['kaʊnti] :
Wyoming . — Carbon County :
怀俄明州 . — 碳 县 :

怀俄明州卡本县：

['seɪvəri] ([eit][miː] . [en][ænd; ənd] - - ½ [miː] . [iː] , - [,ef 'tiː] . , - ;
Savery (8 mi . N and 19 - ½ mi . E , 8800 ft . , 12 ;
萨维里 (8 米 . N 和 - - ½ 米 . E , - 英尺 . , - ;

萨维里（北 8 英里，东 19.5 英里，海拔 8800 英尺，12；

['sɛvən][miː] . [en][ænd; ənd] - [miː] . [iː] , - [,ef 'tiː] . , [wʌn] ; [sɪks][miː] . [en][ænd; ənd] - - ½ [miː] . [iː] ,
7 mi . N and 17 mi . E , 8300 ft . , 1 ; 6 mi . N and 12 - ½ mi . E ,
7 米 . N 和 - 米 . E , - 英尺 . , 1 ; 6 米 . N 和 - - ½ 米 . E ,

北纬7英里，东经17英里，海拔8300英尺，1；北纬6英里，东经12.5英里，

- [,ef 'tiː] . , [wʌn] ; [sɪks][miː] . [en][ænd; ənd] - - ½ [miː] . [iː] , - [,ef 'tiː] . , [,tuː'tuː] ;
8400 ft . , 1 ; 6 mi . N and 13 - ½ mi . E , 8400 ft . , 2 ;
- 英尺 . , 1 ; 6 米 . N 和 - - ½ 米 . E , - 英尺 . , 2 ;

8400 英尺，1；北 6 英里，东 13.5 英里，8400 英尺，2；

[sɪks][miː] . [en][ænd; ənd] - - ½ [miː] . [iː] , - [,ef 'tiː] . , [wʌn] ; [faɪv][miː] . [en][ænd; ənd][θriː][miː] . [iː] ,
6 mi . N and 14 - ½ mi . E , 8350 ft . , 1 ; 5 mi . N and 3 mi . E ,
6 米 . N 和 - - ½ 米 . E , - 英尺 . , 1 ; 5 米 . N 和 3 米 . E ,

北纬6英里，东经14.5英里，海拔8350英尺，1；北纬5英里，东经3英里，

- [,ef 'tiː] . , [wʌn] ; [fɔːr][miː] . [en][ænd; ənd][eit][miː] . [iː] , - [,ef 'tiː] . , - [,ef 'tiː] . ,
6800 ft . , 1 ; 4 mi . N and 8 mi . E , 7800 ft . , 7300 ft . ,
- 英尺 . , 1 ; 4 米 . N 和 8 米 . E , - 英尺 . , - 英尺 . ,

6800 英尺，1；北 4 英里，东 8 英里，7800 英尺，7300 英尺，

[θriː] ; [fɔːr][miː] . [en][ænd; ənd] - [miː] . [iː] , - [,ef 'tiː] . , [θriː]) - .
3 ; 4 mi . N and 10 mi . E , 7800 ft . , 3) 24 .
3 ; 4 米 . N 和 - 米 . E , - 英尺 . , 3) - .

3；北 4 英里，东 10 英里，7800 英尺，3) 24。

[,kɒlə'rɑːdəʊ] — [raʊt] [,siː 'əʊ] . ? :
Colorado — Routt Co . ? :
科罗拉多州 — 鲁特 合作 . ? :

科罗拉多州—鲁特县? ：

[ɛlkhɛd] [,ɛm,tiː'ɛs] . , - [miː] . [,es'iː]['sleɪtə(r)] , [,tuː'tuː] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) .
Elkhead Mts . , 20 mi . SE Slater , 2 (U . S . B . S .) .
麋鹿头 山脉 . , - 米 . 东南 斯莱特 , 2 (U . S . B . S .) .

埃尔克黑德山，东南 20 英里，斯莱特，2（USBS）。

[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [,juːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] , ['lɒrəns] .
Museum of Natural History , University of Kansas , Lawrence .
博物馆 的 自然的 历史 , 大学 的 堪萨斯州 , 劳伦斯 .

堪萨斯大学自然历史博物馆，劳伦斯。

[trænz'mɪtɪd] [ɒk'təʊbə(r)] - , - . - - -
Transmitted October 20 , 1951 . 24 - 1359
传输 十月 - , - . - - -

1951年10月20日发送。24-1359

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神